Cantar Alabanzas

Colección Coral

Preview

Madre de la Iglesia/ Mother of the Church

Juan J. Sosa, Pbro.

ocp.org | 1-800-LITURGY (548-8749)

Edition #60100035

Madre de la Iglesia/Mother of the Church

Spanish, Bernardo Velado, 1922–2012
English tr., Gipsy Lodos and Juan J. Sosa, Pbro.

Juan J. Sosa, Pbro.
Acc. by Rick Modlin

Preview

Text © Bernardo Velado Graña. All rights reserved. Administered by OCP. Music © 1993, Juan J. Sosa, Pbro.
Published by OCP. All rights reserved. This edition © 2025, OCP.

***Letra opcional/optional text**

Edition 60100035

Printed in USA

Preview

Edition #60100035

***Letra opcional/optional text**

Madre de la Iglesia/Mother of the Church

Preview

Edition #60100035

Sugerencias para la Interpretación

La esperanza de la Iglesia se encierra en la figura de la Madre de Dios y Madre de la Iglesia, la joven doncella de Nazaret que asumiera con su "sí" la fe de un pueblo peregrino que no cesa de recordarla. La Virgen Madre de Jesús es una mujer evangelizadora que le enseña a los pueblos del mundo el camino auténtico hacia su Hijo, Jesús. Como recalca la letra de este canto, ella es "de Jesús la aurora, del cielo la puerta".

Con la alegría típica que el ritmo de *guaracha* refleja, este canto pretende unir a toda la asamblea en alabanza y oración. El pueblo peregrino sabe que María peregrina con él hacia la eternidad. Se sugiere que este canto mariano se utilice de entrada o de salida, durante la presentación de las ofrendas, pero no durante el rito de la Comunión en la liturgia eucarística.

The hope of the Church is found in the figure of the Mother of God and Mother of the Church—the young woman of Nazareth who, with her "yes," accepted the faith of a pilgrim church that never ceases its remembrance of her. The Virgin Mother of Jesus, the first evangelist, teaches the people of the world the authentic way to her Son, Jesus. As the lyrics of this song affirm, she is the "dawning of Christ's sunlight, our doorway to heaven."

This song unites the entire assembly in worship and prayer with the same joy reflected in the guaracha *rhythm. The pilgrim people know that Mary journeys with them towards eternity. This song would serve best as an Entrance or Sending Forth song, or for during the Presentation and Preparation of the Gifts, but not during the Communion Rite in the Eucharistic Liturgy.*

—Juan Sosa

Preview

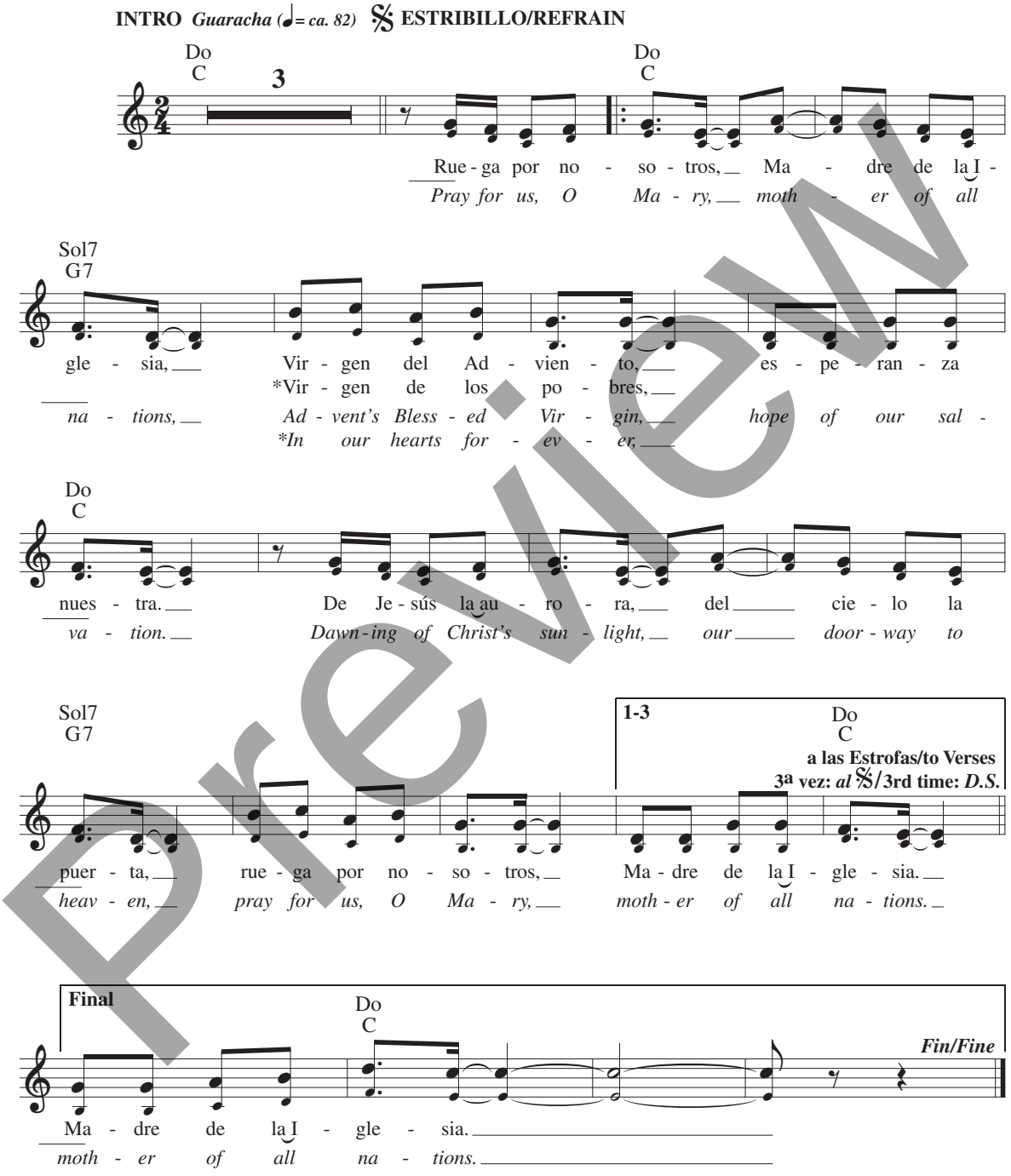
Edition #60100035

Madre de la Iglesia/Mother of the Church

(Guitar/Vocal)

Spanish, Bernardo Velado, 1922–2012
English tr., Gipsy Lodos and Juan J. Sosa, Pbro.

Juan J. Sosa, Pbro.

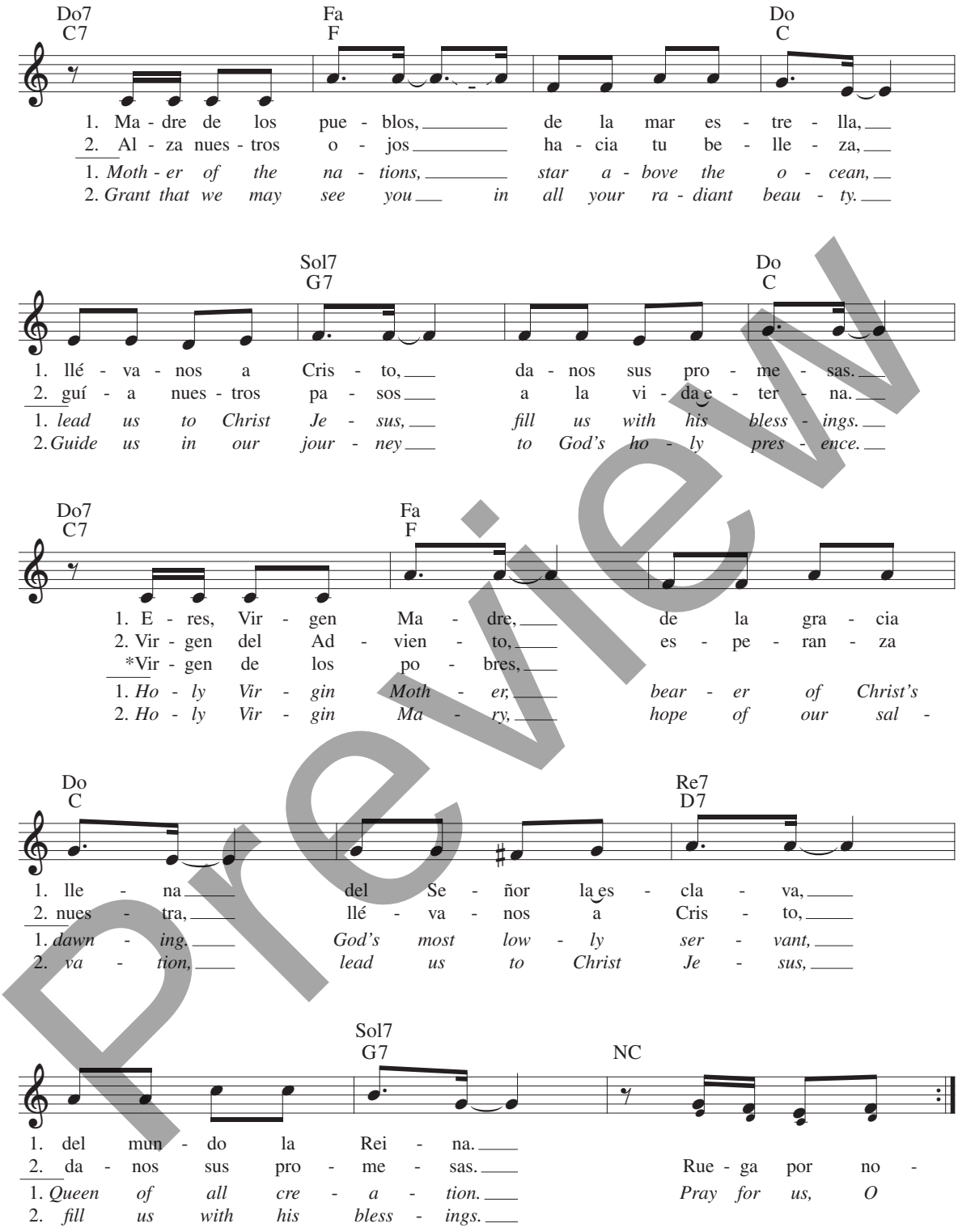


Text © Bernardo Velado Graña. All rights reserved. Administered by OCP. Music © 1993, Juan J. Sosa, Pbro.
Published by OCP. All rights reserved.

***Letra opcional/optional text**

Preview

ESTROFAS/VERSES



***Letra opcional/optional text**

Preview

Edition #60100035

Edition #60100035

MADRE DE LA IGLESIA/MOTHER OF THE CHURCH

Juan J. Sosa, Pbro.

Text: Bernardo Velado, 1922–2012; English tr. by Gipsy Lodos and Juan J. Sosa, Pbro.,
© Bernardo Velado Graña. All rights reserved. Administered by OCP. Music © 1993, Juan J. Sosa, Pbro.
Published by OCP. All rights reserved.

***Letra opcional/optional text.**

MADRE DE LA IGLESIA/MOTHER OF THE CHURCH (cont.)

***Letra opcional/optional text.**

PREVIEW

7 68371 02653 0

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.